

Надсилання електронних листів до PBGC: захист вашої персональної інформації

Примітка: Гіперпосилання можуть перемістити вас на веб-сторінку англійською мовою

Клієнти PBGC (Корпорація гарантування пенсійних допомог) зараз можуть спілкуватися з нами електронною поштою. Ви можете написати нам електронного листа вашою мовою, і ми перекладемо його.

Це означає, що ви можете надсилати заповнені форми і запити, не телефонуючи за номером 1-800.

Крадіжка особистості та інші злочини в Інтернеті продовжують бути зростаючою проблемою. Тому, коли ви надсилаєте нам електронного листа, будь ласка, захистіть свою персональну інформацію.

Не вказуйте номери соціального страхування чи іншу ідентифікуючу інформацію в рядку теми або тексті вашого електронного листа. Також надсилайте всі додатки в форматі JPEG (зображення) чи PDF.

Для вашої безпеки ваш електронний лист до PBGC повинен дотримуватися цих рекомендацій:

- **У рядку теми:** Про що ваш електронний лист (не вказуйте персональну інформацію, таку як номер соціального страхування чи номер телефону)
- **У тексті електронного листа, будь ласка, вкажіть:**
 - ваше повне ім'я
 - ідентифікатор клієнта PBGC (якщо ви його знаєте)
 - бажаний метод зв'язку (по телефону чи електронній пошті)
 - номер телефону
 - назву пенсійного плану та/чи номер плану

- Якщо ви додаєте документи, ви повинні надіслати їх як **додатки** до вашого електронного листа у форматі JPEG (зображення) чи PDF. Будь ласка, не вставляйте фотографії у текст вашого електронного листа. Стандартні документи, що надсилаються до PBGC, містять запити з листом-підтвердженням доходу, свідоцтва про смерть і заповнені форми PBGC, такі як [прямий депозит](#).

Якщо нам знадобиться додаткова інформація від вас, ми зв'яжемося з вами, щоб ви надали її по телефону або в безпечний спосіб.

Адреса нашої електронної пошти: CustomerService@pbgc.gov

Інші способи зв'язку з PBGC

[MyPBA: Доступ до моєї пенсійної допомоги](#)

Наш захищений онлайн-сервіс дозволить вам оновлювати вашу контактну інформацію, звертатися за пенсійними допомогоюми або вибирати інші варіанти самообслуговування.

Телефонувати: [1-800-400-7242](tel:1-800-400-7242)

Режим роботи контактного центру підтримки клієнтів PBGC: з 8:00 до 19:00 за східним часом, з понеділка до п'ятниці (крім федеральних свят).

Користувачі TTY/ASCII (Американський стандартний код для обміну інформацією) можуть телефонувати за номером 711.

Номер телефону для міжнародних абонентів мобільного зв'язку: 1-800-400-7242. Якщо ви телефонуєте зі стаціонарного телефону, будь ласка, наберіть номер 202-326-4000 і натисніть «0» для зв'язку з представником служби підтримки клієнтів.

Щоб допомогти нам обслужити вас найкращим чином, будь ласка, підготуйте наступну інформацію, коли будете телефонувати нам:

- Ваш повний номер соціального страхування.
- Назву чи номер вашого плану, які можна знайти у верхньому правому куті кореспонденції від PBGC.

Факс: [202-229-4047](tel:202-229-4047)

При надсиланні факсу вкажіть ваше повне ім'я, ідентифікатор клієнта або останні чотири цифри вашого номера соціального страхування у верхній частині кожного документа, разом із вашим запитом. Будь ласка, дайте PBGC від чотирьох до шести тижнів на відповідь.

Поштова адреса

PBGC
PO Box 151750
Alexandria, VA 22315-1750

Вкажіть ваше повне ім'я, ідентифікатор клієнта або останні чотири цифри вашого номера соціального страхування у верхній частині кожного документа, разом із вашим запитом. Будь ласка, дайте PBGC від чотирьох до шести тижнів, щоб відповісти на ваш запит.

Положення Закону про конфіденційність:

Закон про конфіденційність від 1974 року з поправками, Розділ 5 Зводу законів США, § 552a вимагає від PBGC надати вам це повідомлення при зборі інформації від вас. PBGC використовує інформацію, яку ми тут збираємо і яка містить ваше ім'я і прізвище, контактну інформацію та причину звернення до PBGC для ідентифікації вас у системах PBGC та зв'язку з вами, щоб відповісти на ваше звернення. Ваша відповідь – добровільна. Однак, ненадання інформації PBGC, в тому числі вашого імені і прізвища, контактної інформації та причини звернення до PBGC може спричинити затримку або перешкодити зв'язку з вами з боку PBGC.

PBGC може оприлюднити інформацію про вас іншим фізичним чи юридичним особам, коли це необхідно та доцільно відповідно до Розділу 5 Зводу законів США, § 552a(b) Закону про конфіденційність, в тому числі підрядникам PBGC, які працюють із клієнтськими зверненнями; для дотримання федеральних законів, які вимагають розкриття інформації, що міститься в наших записах; для проведення статистичного дослідження та аудиту чи в зв'язку з проведенням розслідування.

PBGC також може оприлюднити інформацію про вас відповідним правоохоронним органам федерального рівня, штату, місцевого рівня чи племені, коли PBGC стає відомо про ймовірне порушення цивільного чи кримінального законодавства. У випадку, якщо PBGC, співробітник PBGC, Сполучені Штати Америки або інша установа Сполучених Штатів бере участь у судовому процесі, PBGC може надати відповідну інформацію про вас суду, чи іншому судовому органу, чи в Міністерство юстиції, коли вони представляють PBGC. PBGC також може надати інформацію про

вас Офісу управління та бюджету у зв'язку з переглядом приватного законодавства про судову допомогу чи в Управління Конгресу у відповідь на запит, який управління робить стосовно вас за вашим проханням. Ця інформація також може бути розкрита для використання при здійсненні PBGC своєї загальної процедури для публікації у Федеральному реєстрі.

PBGC публікує повідомлення у Федеральному реєстрі, які описують детальніше, коли інформація про вас може стати доступною для інших. Копію останнього повідомлення у Федеральному реєстрі можна отримати в режимі онлайн на [PBGC.gov/privacy](https://pbgc.gov/privacy).